



## **AP<sup>®</sup> Chinese Language and Culture 2010 Free-Response Questions**

### **The College Board**

The College Board is a not-for-profit membership association whose mission is to connect students to college success and opportunity. Founded in 1900, the College Board is composed of more than 5,700 schools, colleges, universities and other educational organizations. Each year, the College Board serves seven million students and their parents, 23,000 high schools, and 3,800 colleges through major programs and services in college readiness, college admission, guidance, assessment, financial aid and enrollment. Among its widely recognized programs are the SAT<sup>®</sup>, the PSAT/NMSQT<sup>®</sup>, the Advanced Placement Program<sup>®</sup> (AP<sup>®</sup>), SpringBoard<sup>®</sup> and ACCUPLACER<sup>®</sup>. The College Board is committed to the principles of excellence and equity, and that commitment is embodied in all of its programs, services, activities and concerns.

© 2010 The College Board. College Board, ACCUPLACER, Advanced Placement Program, AP, AP Central, SAT, SpringBoard and the acorn logo are registered trademarks of the College Board. Admitted Class Evaluation Service is a trademark owned by the College Board. PSAT/NMSQT is a registered trademark of the College Board and National Merit Scholarship Corporation. All other products and services may be trademarks of their respective owners. Permission to use copyrighted College Board materials may be requested online at: [www.collegeboard.com/inquiry/cbpermit.html](http://www.collegeboard.com/inquiry/cbpermit.html).

**Visit the College Board on the Web: [www.collegeboard.com](http://www.collegeboard.com).**

**AP Central is the official online home for the AP Program: [apcentral.collegeboard.com](http://apcentral.collegeboard.com).**

## 2010 AP<sup>®</sup> CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

### Overview

Key screen images from the free-response section of the AP Chinese Language and Culture Exam are included in this document. The actual exam includes other screens, such as message boxes and help screens, which students may view while taking the exam. On screens where the “Show Time” button appears, students have the option to display the time remaining to complete the task. The exam screens are dynamic, with changing information (e.g., audio progress bar, count-down clock), while the screen images that follow are static, representing a particular moment during the exam.

Wherever Chinese text appears as reading material on the exam screen, it can be displayed in two versions: simplified characters and traditional characters. Therefore, this document includes both versions, which are labeled accordingly. This document also includes scripts for recorded material that students heard during the exam. When applicable, both simplified- and traditional-character versions of the recording scripts are included here as well. However, recording scripts are not provided for directions screens, where the audio portion matches verbatim the text appearing on the screen.

## Writing Part Directions

You will be asked to perform two writing tasks in Chinese. In each case, you will be asked to write for a specific purpose and to a specific person. You should write in as complete and as culturally appropriate a manner as possible, taking into account the purpose and the person described.

Wherever Chinese text appears for you to read, it can be displayed in either traditional or simplified characters. You can change the display by clicking on **Switch to Simplified** or **Switch to Traditional**.

You can choose between two input methods for typing Chinese text: you may use the Microsoft *Pinyin* IME (*MSPY*), which is based on Hanyu Pinyin, or the Microsoft *New Phonetic* IME, which is based on Zhuyin Fuhao (Bopomofo). You can choose your desired input method by selecting **Pinyin** or **Bopomofo** from the drop-down list.

A clock at the top of the screen will show you how much time is remaining to write your response.

When the response time has ended, you will automatically go on to the next question. You cannot return to previous questions.

You will now begin this part.

# 2010 AP<sup>®</sup> CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

## AP Chinese Language & Culture - Writing



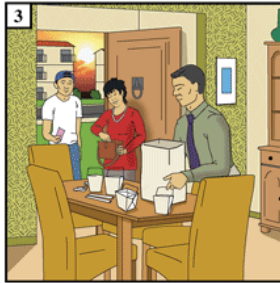
Question 1 of 2

SHOW TIME



Directions: You will be asked to perform two writing tasks in Chinese. In each case, you will be asked to write for a specific purpose and to a specific person. You should write in as complete and as culturally appropriate a manner as possible, taking into account the purpose and the person described.

The four pictures present a story. Imagine you are writing the story to a friend. Narrate a complete story as suggested by the pictures. Give your story a beginning, a middle, and an end.



Cut Paste Undo Redo Hide Char. Count 0 Pinyin

# 2010 AP® CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

Simplified-character version

**AP Chinese Language & Culture - Writing**

CollegeBoard

Question 2 of 2

SWITCH TO TRADITIONAL HELP ? SHOW TIME

Directions: You will be asked to perform two writing tasks in Chinese. In each case, you will be asked to write for a specific purpose and to a specific person. You should write in as complete and as culturally appropriate a manner as possible, taking into account the purpose and the person described.

Read this e-mail from a friend and then type a response.

发件人: 张红  
邮件主题: 夏天应该做什么?

我今年六月高中毕业, 秋天就要上大学了。我想主修中文, 可是还没去过中国。今年夏天有两个去中国的好机会: 一个是在北京参加六个星期的语言学习项目, 另一个是在上海的一家电脑公司实习。你觉得我选哪一个比较好? 为什么? 另外, 请告诉我, 你夏天打算做什么。

Cut Paste Undo Redo Hide Char. Count 0 Pinyin

Note: Students were able to view simplified- and traditional-character versions of the exam screen above. The traditional-character version of this screen is shown on the next page of this document.

# 2010 AP® CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

Traditional-character version

AP Chinese Language & Culture - Writing

CollegeBoard

Question 2 of 2

SWITCH TO SIMPLIFIED

HELP ?

SHOW TIME

Directions: You will be asked to perform two writing tasks in Chinese. In each case, you will be asked to write for a specific purpose and to a specific person. You should write in as complete and as culturally appropriate a manner as possible, taking into account the purpose and the person described.

Read this e-mail from a friend and then type a response.

發件人： 張紅  
郵件主題： 夏天應該做什麼？

我今年六月高中畢業，秋天就要上大學了。我想主修中文，可是還沒去過中國。今年夏天有兩個去中國的好機會：一個是在北京參加六個星期的語言學習項目，另一個是在上海的一家電腦公司實習。你覺得我選哪一個比較好？為什麼？另外，請告訴我，你夏天打算做什麼。

Cut Paste Undo Redo Hide Char. Count 0 Pinyin

Note: Students were able to view simplified- and traditional-character versions of the exam screen above. The simplified-character version of this screen is shown on the preceding page of this document.



## Speaking Part Directions

You will participate in a simulated conversation and make a presentation.

For the presentation, you will have a specific amount of preparation time. During the preparation time, a clock will show you how much time is remaining.

For both tasks, you will have a specific amount of response time. During the response time, a clock will show you how much time is remaining.

When the response time has ended, you will automatically go on to the next question. You cannot return to previous questions.

Your cue to start speaking will always be this tone.



### Speaking Part Directions: Conversation

You will participate in a simulated conversation. Each time it is your turn to speak, you will have 20 seconds to record. You should respond as fully and as appropriately as possible.

There will be six times when it is your turn to speak.

You will now begin this part.



# 2010 AP<sup>®</sup> CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

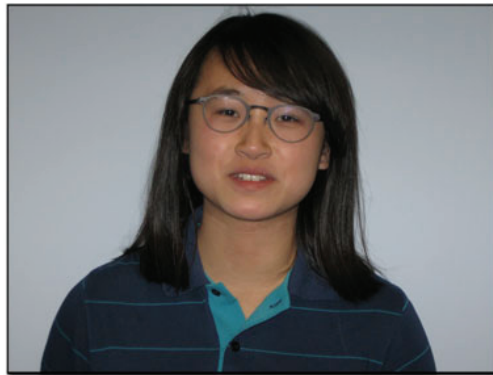
## AP Chinese Language & Culture - Speaking



Question 1 of 7

Directions: You will participate in a simulated conversation. Each time it is your turn to speak, you will have 20 seconds to record. You should respond as fully and as appropriately as possible.

You will have a conversation with your friend Chen Fang about her upcoming trip to China.



RESPONSE TIME

00 : 00 : 00

Note: Students saw the exam screen above for each of the individual questions that together compose this task. Only the screen image for the first question is shown here, but during the exam, each of the screens indicated the number of the question the students were responding to.

## 2010 AP® CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

The following text is the simplified-character version of the recording script for the audio portion of the task shown in the previous screen image. Students heard this audio during the exam administration, but this text does not appear in the exam and is provided here for reference only.

**N:** You will have a conversation with your friend Chen Fang about her upcoming trip to China.

### Speaking Question 1 of 7

**WA:** 好久不见！最近在忙什么呢？

[TONE]

(20 seconds)

### Speaking Question 2 of 7

**WA:** 今年暑假我打算去中国旅游。中国好玩儿的地方很多，除了长城以外，还有哪个名胜古迹最值得去看？给我介绍一下吧。

[TONE]

(20 seconds)

### Speaking Question 3 of 7

**WA:** 在中国，我打算去很多地方看看。用什么交通工具比较好？为什么？

[TONE]

(20 seconds)

### Speaking Question 4 of 7

**WA:** 到了中国，我一定要尝尝有名的中国菜。你觉得哪种菜最好吃？这种菜有什么特色？

[TONE]

(20 seconds)

### Speaking Question 5 of 7

**WA:** 去中国不能带太多行李。有哪些东西我一定要带？为什么？

[TONE]

(20 seconds)

### Speaking Question 6 of 7

**WA:** 我想给老师和同学们买些礼物回来。你觉得哪些礼物他们会比较喜欢？

[TONE]

(20 seconds)

## 2010 AP® CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

The following text is the traditional-character version of the recording script for the audio portion of the task shown in the previous screen image. Students heard this audio during the exam administration, but this text does not appear in the exam and is provided here for reference only.

**N:** You will have a conversation with your friend Chen Fang about her upcoming trip to China.

### Speaking Question 1 of 7

**WA:** 好久不見！最近在忙什麼呢？

[TONE]

(20 seconds)

### Speaking Question 2 of 7

**WA:** 今年暑假我打算去中國旅遊。中國好玩兒的地方很多，除了長城以外，還有哪個名勝古跡最值得去看？給我介紹一下吧。

[TONE]

(20 seconds)

### Speaking Question 3 of 7

**WA:** 在中國，我打算去很多地方看看。用什麼交通工具比較好？為什麼？

[TONE]

(20 seconds)

### Speaking Question 4 of 7

**WA:** 到了中國，我一定要嘗些有名的中國菜。你覺得哪種菜最好吃？這種菜有什麼特色？

[TONE]

(20 seconds)

### Speaking Question 5 of 7

**WA:** 去中國不能帶太多行李。有哪些東西我一定要帶？為什麼？

[TONE]

(20 seconds)

### Speaking Question 6 of 7

**WA:** 我想給老師和同學們買些禮物回來。你覺得哪些禮物他們會比較喜歡？

[TONE]

(20 seconds)



### Speaking Part Directions: Cultural Presentation

You will be asked to speak in Chinese on a specific topic. Imagine you are making an oral presentation to your Chinese class. First, you will read and hear the topic for your presentation. You will have 4 minutes to prepare your presentation. Then you will have 2 minutes to record your presentation. Your presentation should be as complete as possible.

You will now begin this part.

# 2010 AP<sup>®</sup> CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

## AP Chinese Language & Culture - Speaking



### Question 7 of 7

Directions: You will be asked to speak in Chinese on a specific topic. Imagine you are making an oral presentation to your Chinese class. First, you will read and hear the topic for your presentation. You will have 4 minutes to prepare your presentation. Then you will have 2 minutes to record your presentation. Your presentation should be as complete as possible.

Choose ONE Chinese celebrity (Yao Ming, Michelle Kwan, Yo-Yo Ma, Jackie Chan, etc.). In your presentation, describe this celebrity and explain his or her significance.

Preparation Time: 240 Seconds  
Response Time: 120 Seconds

**PREPARATION TIME**

**00 : 04 : 00**

## 2010 AP<sup>®</sup> CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

The following text is the recording script for the audio portion of the task shown in the previous screen image. Students heard this audio during the exam administration, but this text does not appear in the exam and is provided here for reference only.

### Speaking Question 7 of 7

**N:** Choose ONE Chinese celebrity (Yao Ming, Michelle Kwan, Yo-Yo Ma, Jackie Chan, etc.). In your presentation, describe this celebrity and explain his or her significance.

**N:** You have four minutes to prepare your presentation.

(240 seconds)

**N:** You have two minutes to record your presentation.

[TONE]

(120 seconds)